

**XLVIII CONVENCION ESTATAL HISPANA  
DE A.A. DE CALIFORNIA 23, 24 Y 25 DE MAYO DE 2025  
AREA SEDE: RIVERSIDE**

1	1969	San Francisco	26	2001	Los Angeles
2	1071	Los Angeles	27	2002	Bakersfield
3	1973	San Francisco	28	2003	Sacramento
4	1975	Los Angeles	29	2004	Sur De La Bahia
5	1977	San Francisco	30	2005	Norte De La Bahia
6	1979	Los Angeles	31	2006	Chino II
7	1981	Sacramento	32	2007	Santa Clara
8	1983	San Joaquin	33	2008	Condado De Orange
9	1984	San Diego	34	2009	San Joaquin
10	1985	Santa Clara	35	2010	San Gabriel
11	1986	Coachella	36	2011	Este De La Bahia
12	1987	Riverside	37	2012	Riverside
13	1988	San Joaquin	38	2013	Valle Central
14	1989	Este De La Bahia	39	2014	San Bernardino
15	1990	Condado De Orange	40	2015	Santa Clara
16	1991	San Francisco	41	2016	Chino II
17	1992	Costa Central	42	2017	Sacramento
18	1993	Los Angeles	43	2018	Los Angeles
19	1994	Santa Clara	44	2019	San Joaquin
20	1995	San Bernardino	45	2020,21,22	Condado De Orange
21	1996	Valle Central	46	2023	Valle Central
22	1997	Ventura	47	2024	Sur De La Bahia
23	1998	San Joaquin	48	2025	Riverside
24	1999	Riverside	49	2026	San Diego
25	2000	Este De La Bahia	50	2027	★

**XLVIII CONVENCION ESTATAL HISPANA  
DE A.A. DE CALIFORNIA  
23, 24 Y 25 DE MAYO DE 2025  
MARATONICAS  
AREA SEDE: RIVERSIDE**



**JUNTAS PLANIFICADAS:** AL-ANON Y ALATEEN, MARATONICAS DE HOMBRES Y MUJERES, LGBTQI+ H&I, LA VIÑA, INGLÉS, VETERANOS, MESAS DE TRABAJO, ARCHIVOS HISTÓRICOS

**RESERVACIONES:**

Marriot: (800) 228 9290  
Referencia: Conferencia CA AA



Hampton Inn: (951) 788 5000  
Referencia: Convención de California A.A.



Hyatt: 888 hyatt HP  
(888) 429 8847 Referencia: G-CHAA



**Riverside Convention Center 3637 Fifth St. Riverside, CA 92502**

**MEMORIAS**

## OBJETIVO DE LAS CONVENCIONES

El objetivo primordial de Alcohólicos Anónimos es enviar el mensaje al alcoholíco que aún está sufriendo. De igual forma, el objetivo primordial y básico de estas Convenciones, las cuales han sido establecidas anualmente por la comunidad de Alcohólicos Anónimos de habla hispana de California, se torna en un gran convivio fraternal.

La intención de esta y todas las Convenciones es tratar de encontrar soluciones a asuntos de importancia, en la labor del Paso Doce a toda persona de habla hispana.

Siempre teniendo presente la recuperación, la unidad y el servicio, ya que esto es primordial para nuestro crecimiento y principalmente objetivos de las Convenciones.

Con el pensamiento firme de que la mejor manera de servir a Alcohólicos Anónimos es que jamás debe ser comprometida a otras causas ajenas.

## PREÁMBULO DE A.A.

Alcohólicos Anónimos es una comunidad de personas que comparten su mutua experiencia, fortaleza y esperanza para resolver su problema común y ayudar a otros a recuperarse del alcoholismo.

El único requisito para ser miembro de A.A. es el deseo de dejar la bebida. Para ser miembro de A.A. no se pagan derechos de admisión ni cuotas; nos mantenemos con nuestras propias contribuciones. A.A. no está afiliada a ninguna secta, religión, partido político, organización o institución alguna; no desea intervenir en controversias; no respalda ni se opone a ninguna causa. Nuestro objetivo primordial es mantenernos sobrios y ayudar a otros alcohólicos a alcanzar el estado de sobriedad.

## LAS DOCE PROMESAS DE ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS

1. Vamos a conocer una libertad y una felicidad nueva.
2. No nos lamentaremos del pasado ni desearemos cerrar la puerta que nos conduce a él.
3. Comprenderemos el significado de la palabra serenidad y conoceremos la paz.
4. Independientemente de lo bajo que hayamos llegado, veremos cómo nuestra experiencia puede beneficiar a otros.
5. Desaparecerá el sentimiento de inutilidad y lástima por nosotros mismos.
6. Perderemos el interés en cosas egoístas y nos interesaremos por nuestros semejantes.
7. Se desvanecerá la ambición personal.
8. Nuestra actitud y nuestra visión de la vida cambiarán.
9. Perderemos el miedo a la gente.
10. Perderemos el miedo a la inseguridad económica.
11. Intuitivamente sabremos cómo comportarnos en situaciones en las que antes nos sentíamos desorientados.
12. Repentinamente nos daremos cuenta de que Dios está haciendo por nosotros lo que no éramos capaces de hacer por nosotros mismos.

## LAS DOCE TRADICIONES DE ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS

(Forma Corta)

- 1 Nuestro bienestar común debe tener la preferencia; la recuperación personal depende de la unidad de A.A.

Para el propósito de nuestro grupo sólo existe una autoridad fundamental: un Dios

- 2 amoroso tal como se exprese en la conciencia de nuestro grupo. Nuestros líderes no son más que servidores de confianza. No gobiernan.

- 3 El único requisito para ser miembro de A.A. es querer dejar de beber.

Cada grupo debe ser autónomo, excepto en asuntos que afecten a otros grupos o a Alcohólicos Anónimos, considerado como un todo.

- 5 Cada grupo tiene un solo objetivo primordial: llevar el mensaje al alcohólico que aún está sufriendo.

Un grupo de A.A. nunca debe respaldar, financiar o prestar el nombre de A.A. a ninguna entidad allegada o empresa ajena, para evitar que los problemas de dinero, propiedad y prestigio nos desvíen de nuestro objetivo primordial.

- 7 Todo grupo de A.A. debe mantenerse completamente a sí mismo, negándose a recibir contribuciones ajenas.

- 8 A.A. nunca tendrá carácter profesional, pero nuestros centros de servicio pueden emplear trabajadores especiales.

- 9 A.A. como tal nunca debe ser organizada; pero podemos crear juntas o comités de servicio que sean directamente responsables ante aquellos a quienes sirven.

- 10 A.A. no tiene opinión acerca de asuntos ajenos a sus actividades; por consiguiente, su nombre nunca debe mezclarse en polémicas públicas.

Nuestra política de relaciones públicas se basa más bien en la atracción que en la promoción; necesitamos mantener siempre nuestro anonimato personal ante la prensa, la radio y el cine.

- 12 El anonimato es la base espiritual de todas nuestras Tradiciones, recordándonos siempre anteponer los principios a las personalidades.

Copyright © 1952, 1953, 1981 por A.A. Grapevine, Inc. y por Alcoholics Anonymous Publishing, Inc.  
(ahora conocido como Alcoholics Anonymous World Services, Inc.)  
Todos los derechos reservados

## EL LEGADO DE SERVICIO DE A.A.

Por Bill W. (A.A. World Services)

Nuestro Duodécimo Paso es llevar el mensaje. Es el servicio básico que presta la comunidad de Alcohólicos Anónimos; es nuestro principal objetivo y la razón primordial de nuestra existencia. Por lo tanto, Alcohólicos Anónimos es algo más que un conjunto de principios: es una sociedad de alcohólicos en acción.

Debemos llevar el mensaje, pues de no hacerlo, nosotros mismos podemos marchitarnos, y aquellos a quienes no se les ha comunicado la verdad pueden perecer. De aquí que un servicio de Alcohólicos Anónimos es todo aquello que nos ayuda a alcanzar al alcohólico que todavía sufre, abarcando desde el Paso Doce en sí, una llamada telefónica y una taza de café, hasta la Oficina de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos para las actividades nacionales e internacionales.

La suma total de estos servicios es nuestro Tercer Legado. Los servicios incluyen lugares de reunión, cooperación con hospitales y oficinas intergrupales; suponen el empleo de folletos, libros y buena publicidad de casi toda clase.

Requieren comités, delegados, custodios y conferencias. Y no debemos olvidar que estos servicios requieren contribuciones voluntarias de dinero, provenientes de los miembros de la Comunidad de Alcohólicos Anónimos.

## SERVIDORES DEL COMITÉ ORGANIZADOR

### SEDE: RIVERSIDE

#### COORDINADOR

PROPIETARIO: **José MP** – *Empezando a Vivir*

ALTERNA: **Toñita** – *El Lenguaje del Corazón*

#### TESORERO

PROPIETARIO: **Fermín** – *Al Fin Llegué*

ALTERNOS: **Israel** – *Serenidad de Corona*

#### RELACIONES PÚBLICAS

PROPIETARIO: **Joel C** – *Mente Alerta*

ALTERNOS: **Jesús G**

#### DELEGADO AL DIRECTORIO

PROPIETARIO: **Martín G** – *Nueva Conciencia*

#### RECEPCIÓN Y HOSPITALIDAD

PROPIETARIA: **Ana** – *Transmítelo*

ALTERNA: **Marina M** – *Empezando a Vivir*

#### SECRETARIA

PROPIETARIA: **Fátima** – *Nuevos Horizontes*

#### FINANZAS

PROPIETARIA: **Maribella Q.** – *Mente Alerta*

#### TEMARIA Y ORATORIA

PROPIETARIO: **Dagoberto** – *Empezando a Vivir*

ALTERNOS: **Alfredo** – *Nueva Conciencia*

#### DELEGADO AL PERMANENTE

PROPIETARIO: **Sergio M** – *Nueva Conciencia*

ALTERNOS: **Alfonzo N** – *Hispano East Riverside*

SECRETARIO AL PERMANENTE: **Pablo** – *Serenidad de Corona*

### VOLUNTARIOS

Miguel M, Norma, Verónica, Xóchitl – *Empezando a Vivir*

Maribella – *Mente Alerta*

María Eugenia – *Fortalecimiento Espiritual*

Hipatia – *Coachella*

Alfonso N – *Hispano East Riverside*

Miguel – *Al Fin Llegué*

Fátima, Maricela – *Nuevos Horizontes*

Carmen – *Aquí Empieza y Termina una Etapa*

Norma – *Superación de Chino*

Alfredo – *A Habrá*

Héctor – *Rosarito*

### TRANSPORTACIÓN

PROPIETARIO: **Jorge B** – *Nueva Vida*

ALTERNOS: **Saúl, Cristian** – *Fe y Acción*

### VOLUNTARIOS

Baltazar – *Nuevo 24*, Cristian – *Fe y Acción*, Edgar – *Nueva Vida*

Joaquín – *Serenidad de Corona*, Jorge – *Nueva Conciencia*

Juan Manuel – *Bello Amanecer*, Chihuahua – *Bello Amanecer*

Alfonso – *Nueva Vida*, Raymundo – *Mi Despertar*, Saúl – *Fe y Acción*

Armando – *La Misión*, Manuel – *Serenidad de Corona*

José Francisco – *Bienvenidos*, Joaquín – *Fe y Acción*, Steven – *Fe y Acción*

Juanita – *Nuevos Horizontes*, Tony – *Banning California*

Santos – *Serenidad de Corona*, José – *Serenidad de Corona*

Alejo – *Fortalecimiento Espiritual*, Rafa – *Esperanza de Vivir*

Mariano – *Esperanza de Vivir*, Jeremiah – *Fe y Acción*, Emilio – *Mente Alerta*

## LOS DOCE PASOS DE ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS

- 1 Admitimos que éramos impotentes ante el alcohol, que nuestras vidas se habían vuelto ingobernables.
- 2 Llegamos a creer que un Poder superior a nosotros mismos podría devolvernos el sano juicio.
- 3 Decidimos poner nuestras voluntades y nuestras vidas al cuidado de Dios, como nosotros lo concebimos.
- 4 Sin temor hicimos un minucioso inventario moral de nosotros mismos.
- 5 Admitimos ante Dios, ante nosotros mismos, y ante otro ser humano, la naturaleza exacta de nuestros defectos.
- 6 Estuvimos enteramente dispuestos a dejar que Dios nos liberase de nuestros defectos.
- 7 Humildemente le pedimos que nos liberase de nuestros defectos.
- 8 Hicimos una lista de todas aquellas personas a quienes hablamos ofendido y estuvimos dispuestos a reparar el daño que les causamos.
- 9 Reparamos directamente a cuantos nos fue posible el daño causado, excepto cuando el hacerlo implicaba perjuicio para ellos o para otros.
- 10 Continuamos haciendo nuestro inventario personal y cuando nos equivocábamos lo admitíamos inmediatamente.
- 11 Buscamos a través de la oración y la meditación mejorar nuestro contacto consciente con Dios como nosotros lo concebimos, pidiéndole solamente que nos dejase conocer su voluntad para con nosotros y nos diese la fortaleza para cumplirla.
- 12 Habiendo obtenido un despertar espiritual como resultado de estos pasos, tratamos de llevar el mensaje a los alcohólicos y de practicar estos principios en todos nuestros asuntos.

**48ª CONVENCION DEL ESTADO DE CALIFORNIA  
MAYO 23, 24 Y 25 DEL 2025  
ÁREA SEDE: RIVERSIDE**

**MESA DE TRABAJO #4**

**Hora: 9:00 – 10:30 a.m.**

**SALÓN MR1**

**Sábado 24 de mayo de 2025**

**Coordinador: Héctor R. (Oakland)**

**Secretaria: Verónica E. (Valle de San Fernando)**

**Tesorero: Marcos B. (Valle de San Fernando)**

**Tema: Servicio**

**Conclusiones**

**A) ¿Por qué es importante la rotación de los servicios?**

Por decisión tradicional, la rotación es esencial. En caso de que no hubiera quien acepte el servicio, se puede reelegir a la persona, pero si continúa demasiado tiempo, el miembro puede enfermar de ego. Es necesario dar la oportunidad a nuevos compañeros para que se involucren en A.A.

**B) ¿Se sirve por gratitud o por ego? (Aportación: Vernave Felipe)**

Al llegar a A.A. muchos de nosotros llegamos con el ego elevado, creyendo que todo lo podemos hacer. En lugar de servir, queremos que nos sirvan. A través del tiempo va naciendo la gratitud, y aun así debemos estar atentos a nuestros defectos para no buscar reconocimiento o vana gloria.

**C) ¿Por qué la importancia del apadrinamiento como antídoto a la apatía en el servicio? (Aportación: Verónica C., Valle de San Fernando)**

Se destacó la importancia del apadrinamiento en el servicio. No es igual que en el grupo: en el servicio se guía con el ejemplo. Se trata de evitar el choque de egos, practicar la tolerancia y no quedarnos con el conocimiento. A través de los principios, no de las opiniones personales, se transmiten las experiencias.

Asistencia: 26 compañeros (1 + 25)

**XLVIII CONVENCION ESTATAL HISPANA DE A.A. DE CALIFORNIA  
ÁREA SEDE: RIVERSIDE  
MAYO 23, 24 y 25 DE 2025**

Estimados compañeros y compañeras convencionalistas:

Ha sido un honor y un verdadero placer contar con su presencia durante la XLVIII Convención Estatal Hispana de Alcohólicos Anónimos de California, realizada en la hermosa ciudad de Riverside.

Nos sentimos profundamente agradecidos de haber compartido con todos ustedes estos días de compañerismo, recuperación y crecimiento personal. Durante la Convención, tuvimos la oportunidad de participar en talleres, intercambiar experiencias y estrechar lazos que fortalecerán nuestro camino hacia la sobriedad.

Aprovechemos al máximo lo aprendido, manteniendo siempre viva la recuperación, la unidad y el servicio, valores fundamentales de nuestro movimiento. Que la sobriedad continúe guiando nuestros pasos y fortaleciendo nuestra esperanza.

Expresamos también nuestro sincero agradecimiento a todas las Áreas y a la comunidad de Riverside por habernos brindado la oportunidad de servirles.

Atentamente,  
Comité Organizador de Riverside

## Areas

### Chino#2

Coordinador	Jose
Secretario	Enrique
Tesorero	Benito
Permanente	Sandra
Directorio	Marco

### Orange

Coordinador	Filomeno
Coordinador Alterna	Socorro
Secretario	Isidro
Tesorero	Alberto
Permanente	Angel
Alternio Permanente	Rigo
Secretario Permanente	Manuel
Alterna Sec. Permanente	Estefania
Directorio	Amador

### San Mateo / Santa Clara

Coordinador	Jose Luis
Permanente	Luis G
Directorio	Moises

### Este De La Bahia

Coordinador	Jaime
Coordinador Alternio	Bernaber
Secretario	Hector
Tesorero	Felipe
Permanente	Marcos
Permanente Alterna	Norma
Directorio	Fidel
Directorio Alternio	Alex

### Los Angeles

Coordinador	Pedro C
Coordinador Alternio	Luis H
Secretaria	Marisol H
Secretaria Alternio	Juan G
Tesorero	Carlos C
Tesoreria Alterna	Yovana L
Permanente	Carlos S
Directorio	Luis D

### Norte De La Bahia

Coordinador	Leonardo V
Secretario	Roberto M
Tesorero	Jaime G
Permanente	Reagan

### San Gabriel

Coordinador	Alfredo B
Tesorero	Fernando L
Permanente	Jesus

## 48ª CONVENCION DEL ESTADO DE CALIFORNIA

Mayo 23, 24 y 25 del 2025

Área Sede: Riverside

### Mesa de Trabajo #3

**Hora: 9:00 a.m. – 10:30 a.m.**

**Sábado 24 de mayo del 2025**

### Área de San Diego

**Tema: Unidad**

#### A) ¿Qué se requiere para ser un líder dentro de A.A.?

Un buen líder dentro de Alcohólicos Anónimos debe guiar con el ejemplo. Tiene el don de confiabilidad, humildad, disposición y disponibilidad de tiempo para el deseo de servir. Su liderazgo se demuestra en hechos, no en palabras.

#### B) ¿Por qué la importancia fundamental de la 7ª Tradición?

La importancia de la Séptima Tradición radica en que nos da un sentido de pertenencia. Al contribuir, apoyamos nuestro objetivo primordial: llevar el mensaje al alcohólico que aún sufre. No es la cantidad lo que importa, sino la calidad y el espíritu con que participamos.

#### C) ¿Cómo se practica la unidad?

La unidad se practica asistiendo a las juntas, compartiendo tu experiencia, fortaleza y esperanza. Se fortalece al poner en acción la Primera Tradición y los Legados del Servicio y la Unidad, cultivando la humildad y el amor al grupo por encima de los intereses personales.

## 48ª CONVENCION DEL ESTADO DE CALIFORNIA

Mayo 23, 24 y 25 del 2025

Área Sede: Riverside

### Mesa de Trabajo #2

Hora: 9:00 a.m. – 10:30 a.m.

Sábado 24 de mayo del 2025

### Área de Orange

Tema: Recuperación

#### A) ¿Es necesario el apadrinamiento?

Sí, es necesario.

Todo miembro de A.A. debe buscar su padrino, y a su vez, estar dispuesto a apadrinar a otros.

El padrinaje es una herramienta esencial para el crecimiento personal y espiritual dentro del programa.

El padrino orienta, comparte su experiencia y guía al ahijado con amor y responsabilidad.

#### B) ¿El servicio recupera?

Sí, el servicio recupera.

Porque te mantiene en acción, te ayuda a salir de ti mismo y te permite adquirir más herramientas para tu vida personal.

El servicio es el resultado natural de la práctica de los Doce Pasos, y fortalece la sobriedad a través del compromiso y la participación constante.

#### C) ¿Qué significa estar en recuperación?

Estar en recuperación significa un cambio profundo en juicios y actitudes.

Es un proceso de transformación interior que se refleja en la conducta, el pensamiento y las relaciones con los demás.

La recuperación es un camino continuo de crecimiento espiritual, honestidad y servicio.

## Areas

### San Joaquin

Coordinador  
Alterno Coordinador  
Tesorero  
Permanente  
Directorio

Juventino  
Guillermo  
Marcos  
Jose CH  
Martin

### Valle Central

Coordinador  
Coordinador Alterno  
Secretaria  
Tesorera  
Permanente  
Permanente Alterno  
Directorio  
Directorio Alterno

Orlando  
Christian  
Marta D  
Vicky  
Marco  
Jose  
Israel  
Jose

### Sur De La Bahia

Coordinador  
Tesorero  
Alt. Tesorero  
Permanente  
Alt. Permanente  
Directorio  
Alt. Directorio

Miguel C  
Victor  
Jesus C  
Maria  
Ivania  
Juan B  
Cuahutemoc

### San Francisco

Coordinador  
Coordinador Alterno  
Tesorera  
Permanente  
Directorio

Sebastian G  
Emanuel  
Isabel D  
Susi S  
Mario C

### Coachella

Coordinador  
Coordinador Alterno  
Permanente  
Directorio

Roberto  
Emanuel  
Refugio  
Gustavo

### San Diego

Coordinador  
Coordinador Alterno  
Secretario  
Tesorero  
Permanente  
Permanente Alterno  
Directorio

Jose C  
Emanuel  
Jose Luis  
Maria  
Viviano  
Memo

### San Fernando

Coordinador  
Coordinador Alterno  
Secretario  
Tesorero  
Tesorero Alterno  
Permanente  
Permanente Secretario  
Directorio  
Directorio Alterno

Faustino  
Mauricio  
Oscar  
Miguel  
Salvador  
Karla  
Rodolfo  
Salvador  
Oscar

### Tulare

Coordinador  
Permanente  
Directorio

Hugo  
Jose  
Felicito



**48ª CONVENCION HISPANA DE A.A. DEL ESTADO DE CALIFORNIA**  
**ÁREA SEDE RIVERSIDE**  
**Viernes, 23 de mayo de 2025 – 5:00 p.m.**

**Entró en sesión el Comité del Directorio**

El **Comité Organizador**, compuesto por el coordinador **José M. P.** y la secretaria **Fátima**, recogieron las cartas de los delegados, las cuales estaban selladas por dentro y por fuera.

El delegado **Martín G.**, del Directorio del Organizador, pasó lista de asistencia de los delegados presentes.

**Lista de asistencia:**

Marcos, Fidel, Alexander, Luis Armando, Martín, Guillermo, Mario, Óscar, Martín, Juan, Felicitó, Israel, José.

Se procedió a la **elección** de los nuevos servidores, quedando de la siguiente manera:

**Coordinador:** Amador (Condado de Orange)

**Alterno al Coordinador:** Alexander (Área Este De La Bahía)

**Secretario:** Óscar (San Fernando)


**Tesorero:** Mario C. (San Francisco)

Se organizó la agenda de las juntas y se llamó a los comités para dar sus informes. Se recibieron **ocho (8) cartas**, todas debidamente selladas por dentro y por fuera, procedentes de las diferentes áreas con sus respectivos puntos.


El área de **San Diego** fue la única que presentó paquete, y por esta razón fue **seleccionada como sede de la 49ª Convención de A.A. del Estado de California.**

**RESUMEN DE PUNTOS DISCUTIDOS – COMITÉ DEL DIRECTORIO**

**PUNTO #1 – Grupo Siempre Viva (Los Ángeles)**

Se pidió respetar el precio del banquete según contrato.  **Aprobado.**


Sugerencia de asegurar suficiente estacionamiento.  Quedó como sugerencia.

Propuesta de cambiar la repartición de sobrante de **60-30-10 a 50-40-10**.  **No procede, se mantiene 60-30-10.**

Cambio de numeración de la convención (romanos a arábigos).  **No procede.**

Se aceptó la **sugerencia del Valle Central**.  **Aprobado.**

**PUNTO #2 – Oficina Intergrupar del Valle de San Fernando**

Propuesta de crear un **Subcomité de preregistro y registro** con coordinador y alterno.  **No procede.**

**48ª CONVENCION DEL ESTADO DE CALIFORNIA**  
**Mayo 23, 24 y 25 del 2025**  
**Área Sede: Riverside**

**Mesa de Trabajo #1**

**Hora: 9:00 a.m. – 10:30 a.m.**

**Sábado 24 de mayo del 2025**

**Área de Riverside y Sureste de Riverside**

**Tema: Oficina Intergrupar**

**A) ¿Cuál es la diferencia entre una Oficina y un Distrito?**

El distrito trabaja dentro de una estructura de servicio de A.A. con el propósito de unir a los grupos de una zona específica, y su función principal es mantener la comunicación con la Conferencia de Servicios Generales a través del R.S.G. (Representante de Servicios Generales).

La Oficina Intergrupar, por otro lado, funciona localmente, y es mantenida por los grupos que la conforman.

Su propósito es ofrecer servicios directos a los grupos, como literatura, información, y coordinación de actividades locales.

En resumen:

Distrito: Enlace con la estructura de servicio mundial.

Oficina Intergrupar: Servicio local y apoyo directo a los grupos.

**B) ¿Cuál es la función del R.I.O.?**

El Representante Intergrupar (R.I.O.) lleva la voz y la conciencia de su grupo a la Oficina Intergrupar.

Su labor es informar, llevar y traer información entre el grupo y la oficina, asegurando la buena comunicación.

Además, el R.I.O. debe practicar el apadrinamiento en el servicio, orientando a nuevos servidores con experiencia y humildad.

**C) ¿La importancia del Paso 12 en la Oficina?**

El Paso 12 es de vital importancia dentro de la Oficina Intergrupar, ya que representa nuestro objetivo primordial: llevar el mensaje al alcohólico que aún sufre.

A través de los comités de la oficina, se brinda ayuda a quien la solicita, manteniendo viva la esencia de A.A.: servir y compartir la recuperación.



## RESUMEN DE PUNTOS DISCUTIDOS – COMITÉ DEL DIRECTORIO

48ª Convención del Estado de California – Riverside

Sesión del 24 de mayo de 2025 – 2:30 p.m.

### PUNTO #3 – Grupo Transmítelo (Riverside)

Limitar la repetición de servicios a máximo dos años. **✗ No procede.**

Evitar que un servidor ocupe simultáneamente puestos en **Corporación** y **Permanente**. **✗ No procede (es asunto de las áreas).**

### PUNTO #4 – Oficina Central Hispana de A.A. San Francisco

Libro de acuerdos: Se aprueba crear un libro con decisiones y fechas oficiales. **✓ Procede.**

Reunión de delegados desde la 5ª Asamblea: **✗ No procede, se mantiene la guía actual.**

### PUNTO #5 – Oficina Intergrupar Hispana del Este de la Bahía

Propuesta de realizar futuras convenciones en escuelas, coliseos o centros comunitarios en lugar de hoteles. **✗ No procede.**

### PUNTO #6 – Carta del Este de la Bahía (Abril 15, 2025)

Propuesta de cambiar el horario de la Asamblea Estatal para fomentar unidad y participación. **✗ No procede.**

### PUNTO #7 – Grupo Empezando a Vivir (Hemet, CA)

Solicitud de respetar la rotación del Comité Permanente Rotativo (tres miembros nuevos, tres salientes). **✗ No procede.**

Propuesta de que las decisiones del Comité Permanente Rotativo sean aprobadas por las Áreas. **✗ No procede.**

Sugerencia de evitar que servidores del Comité Permanente sirvan también en Corporación. **✗ No procede.**

### PUNTOS DE LA OFICINA INTERGRUPAL DEL VALLE CENTRAL (SAN JOAQUIN)

Que los boletines de futuras convenciones se envíen por correo electrónico para reducir costos. **✗ No procede.**

Que las áreas que soliciten asambleas mensuales cuenten con locales adecuados (mínimo 150 personas). **✓ Procede.**

Que los servidores del Comité Permanente y delegados al Directorio respeten la rotación de servicio. **✗ No procede.**

### CIERRE

La sesión se abrió con la Oración de la Serenidad.

Lista de asistencia: Marcos, Fidel, Alexander, Luis Armando, Martín, Guillermo, Mario, Óscar, Martín, Juan, Felicitó, Israel y José.

Siendo la 1:00 a.m. del día 24 de mayo, se cerró con el “Yo Soy Responsable.”

CONTRIBUCIONES	CONVENCION RIVERSIDE											
	#1 Jul-24	#2 Aug-24	#3 Sep-24	#4 Oct-24	#5 Nov-24	#6 Dec-24	#7 Jan-25	#8 Feb-25	#9 Mar-25	#10 Apr-25	#11 May-25	#12 Jun-25
REGISTRACIONES												
CONTRIBUCIONES												
Ultimas Entradas	1,551.25	3,544.00	4,284.00	4,764.00	5,201.20	7,070.00	6,602.00	10,928.00	9,681.99	24,752.84	29,158.06	13,805.00
SEPTIMA MAFATONICA	114.00	180.00	161.00	134.00	131.00	216.00	186.00	156.00	171.00	139.00	194.00	1,388.00
SEPTIMA PRIMERA	213.00	285.00	283.00	280.00	287.00	301.00	282.00	307.00	179.00	310.00	308.00	1,777.00
SEPTIMA SEGUNDA	215.00	231.00	242.00	225.00	215.00	280.00	214.00	255.35	177.00	205.00	229.00	1,045.00
TOTAL	2,093.25	4,250.00	4,950.00	5,403.00	5,534.20	7,647.00	7,344.00	11,646.35	10,208.99	25,406.84	29,879.06	15,174.00
GASTOS												
CONVENCION RIVERSIDE												
#1												
Jul-24												
Aug-24												
Sep-24												
Oct-24												
Nov-24												
Dec-24												
Jan-25												
Feb-25												
Mar-25												
Apr-25												
May-25												
Jun-25												
TOTAL												
Postage	200.00	359.45	216.35	208.65	189.16	249.19	241.80	221.39	206.35	223.28	208.80	2,316.82
Admin Gen Exp	50.00	800.00	328.03	897.67	101.09	152.40	143.39	6.90	186.79	401.00	208.80	1,750.48
Office Supplies	795.47	1,056.09	328.03	897.67	101.09	394.80	677.43	601.70	582.68	547.89	694.01	7,021.05
Equipment-Printer												
Event Supplies												
-Pens												
-Badge Holders & Llaveros												
-Posters and Flyers												
-Program Supplies												
Travel Expenses Speakers												
Other Program Protest Expenses												
Truck Rental												
Misc Expenses												
Contributions a Oficinas												
SUB-TOTAL	374.09	4,046.47	5,418.64	3,089.38	1,094.52	4,689.46	788.48	2,062.82	22,484.95	10,082.42	16,840.37	55,808.48
NETO												
ENTREGADO AL FINAL DE LA ANTERIOR												
BALANCE EN REPORTE												

# Resumido en 12 pasos para entenderse

1	
Balance Anterior	\$48,660.68

2	
Entradas	
Viernes 5-23-25	\$7,050.00
Sabado 5-24-25	\$6,455.00
Domingo 5-25-25	\$300.00
Evento	Sub Total
	\$13,805.00

3	
Sumamos Balances	
Sub Total de Evento	\$13,805.00
Mas Balance anterior	\$48,660.68
Tenemos Un Total De	\$62,465.68

4	
Algunos Gastos	
Grupo Musical	\$4,100.00
Boletines	\$400.00
Gasolina Vans	\$555.00
Hotel Oradores	\$645.64
Pago convencion	\$42,041.23
Libros	\$565.00
Oradores	\$208.58
Gas Oradores	\$128.35
Aguas	\$14.38
listones	\$109.50
stapples stickers	\$173.16
Algunos Gastos	\$48,940.84

5	
Deducciones	
Entradas	\$62,465.68
Menos Gastos	\$48,940.84
Cuentas con Directorio	\$13,524.84

Compañeros espero esten bien !

gosando de sus 24 horas de sobriedad.

Este es el informe final de nuestra Convencion que tuvimos en el area de Riverside.

No voy a poder estar presente, por razones

legales. Cualquier pregunta adicional, no duden

en llamarme. Gracias x dejarme servir !

Dios Los Bendiga ! Att. Fermin y Israel.

# Informe de Tesoreria Ingresos y Egresos, Antes y despues.08-09-25

6	
Balance de Evento	\$13,524.84

7	
Ultimas Entradas	
Marriott	\$1,040.00
Los Angeles	\$129.00
Sur de la Bahia	\$128.00
Este de la Bahia (meza#4)	\$72.00
Ultimas Entradas	\$1,369.00

8	
Suma de Balances	
Balance de Evento	\$13,524.84
Ultimas Entradas	\$1,369.00
Suma de Entradas	\$14,893.84

9	
Gastos Faltantes	
Dj X Javier	\$950.00
12 x 12	\$192.00
Renta de Vans	\$3,009.22
Gas Vans	\$179.22
Oradores Viaticos	\$200
Libros	\$440
Hotel Hytt Oradores	\$374.79
Comida de Oradores	\$129.10
Gastos Caja Chica	\$153.47
Cargo bancario	\$61.20
Amazon *4574	\$41.00
Gastos Bancarios	\$108.60
Convencion Center X.B.	\$1,029.05
Gastos Finales	\$6,867.65

10	
Deducciones Finales	
Ultimo Balance Anterior	\$14,893.84
Menos Gastos Finales	\$6,867.65
Balance 7-12-25	\$8,026.19

11	
Gastos Caja Chica	
Comida Oradores	\$57.00
Stapples	\$23.73
Micelaneos	\$72.74

12	
Caja Chica	\$153.47
	\$500

## Area Sede Riverside Tesorero: Fermin y Israel

## Informe Final de Tesoreria

Octubre 11.2025

	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo
Talonnarios	\$342.56	\$342.56	\$342.56								
Sello	\$31.53			\$1.925					\$20.825		
Conv. Center		\$3,000.00	\$4,000								
State California		\$50									
U.S. Postal Service		\$200									
Imprenta volietines		\$452.91	\$713.53	\$328.03	\$887.67	\$101.09	\$400	\$400	\$400	\$400.00	\$400
Drum,papel,pintura				\$216.35	\$206.85	\$177.62	\$32.74	\$180.50	\$147.89	\$182.68	\$147.89
Envio de Volietines			\$359.45	\$600			\$237.65	\$241.80	\$212.65	\$209.35	\$209.70
Corporacion							\$150	\$35	\$8.74		\$13.58
Guías y memorias							\$2,000				
Posters,Bach.Y Banq.							\$2,378				
Gasto Bancario							\$1,20		\$6.90	\$19.80	\$15.00
IRS Mail							\$11.54				
Grupo musical depa.								\$1,000			
Accesorios							\$98.13				
Microsoft								\$99.99			
Boletos de Avion											
Paquete de cheques									\$799.96		
Pagina de Internet									\$53.81		
Porta Bachas										\$67.00	
Folders										\$6,323.60	
Plumas ck 1139										\$2,750	\$3,750.00
Manta ck1141											\$300
4Inprint Inc											\$2,402.84
Cheke 1140											\$315.36
Liability Insurance											\$386.00
Libro Programacion											\$4,000
Libro Direc.											\$4,000
Menos Rembolso AM.											\$4,000

## Area Sede Riverside Tesorero: Fermin y Israel

## Informe Final de Tesoreria

Octubre 11.2025

	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo
Saldo Anterior	\$3,751.96	\$5,471.12	\$5,675.65	\$5,210.11	\$7,543.73	\$12,283.41	\$15,472.50	\$22,030.01	\$31,613.74	\$19,367.77	\$34,721.99
Junta Maratonica	\$114	\$180.00	\$161.00	\$134.00	\$131.00	\$216.00	\$186.00	\$156.00	\$171.00	\$139.00	\$184.00
Asamblea Ira Canasta	\$213	\$295.00	\$283.00	\$280.00	\$287.00	\$301	\$282.00	\$307.00	\$179.00	\$310.00	\$308.00
Asamblea 2a Canasta	\$215	\$231.00	\$242.00	\$226.00	\$215.00	\$260.00	\$274.00	\$255.35	\$177.00	\$205.00	\$229.00
Septima de Areas	1,551.25	\$1,525.00	\$1,977	\$1,993.00	\$2,361.20	\$615.00	\$1,987.50	\$2,009.98	\$1,009.98	\$7,065.64	\$2,072.05
C. Voluntarios y talonnarios		\$2,019.00	\$2,287.00	\$2,771.00	\$2,840.00	\$4,675.00	\$3,484.50	\$2,435.00	\$2,497.00	\$1,037.00	\$1,381.00
Registaciones						\$1,710	\$2,130.00	\$3,180	\$4,005.00	\$10,980	\$3,795.00
Banquetes						\$70		\$2,590	\$2,170.00	\$5,670	\$21,910.00
total	\$5,845.21	\$9,721.12	\$10,625.65	\$10,613.11	\$13,377.93	\$20,130.41	\$23,816.50	\$33,676.36	\$41,822.72	\$44,774.41	\$64,601.04
Caja Chica	\$500.00	\$500.00	\$500.00	\$500.00	\$500.00	\$500.00	\$500.00	\$500.00	\$500.00	\$500.00	\$500